

- 天皇皇后両陛下が東御をご訪問されました・・・2
- 平成22年度決算について・・・4～7

ワインと音楽に酔いしれた
—第20回巨峰の王国まつり—
ワインガーデン&ミュージックスペシャルナイト
〔3ページに関連記事〕

天皇皇后両陛下が ぶどう団地をご訪問されました



8月24日、ご静養で軽井沢町にご滞在中の天皇皇后両陛下が、中屋敷区にあるぶどう団地をご訪問されました。

天皇陛下は、団地が完成した翌年の昭和38年以来2度目のご訪問、皇后陛下は初のご訪問となり、団地内のぶどうを集荷するJA信州うえだ滋野ぶどう共選所と園地をご視察されました。

当日は、集まった皆さん約800人に対して、両陛下が手を振って応えてくださいました。

東御市にとって、大変名譽な出来事になりました。

きっかけは

偶然の出会いからでした

両陛下が東御をご訪問されるきっかけは、平成21年8月26日、若林邦宏さん（中屋敷）が講師を務める絵画教室の皆さんで浅間山を描くため、軽井沢町を訪れていたときのことでした。教室の皆さんが同町の大日向地区にある巡幸記念碑の辺りで絵を描いているところに、両陛下が散歩のために偶然その場所を立ち寄りられ、皆さんにお声を掛けてくださいました。

をお話してくださったそうです。そこで教室の皆さんは、「ご都合が許されれば、是非東御へもう一度お越しください」と話しました。

この両陛下と絵画教室の皆さんの出合いをきっかけに、昭和38年以来の東御ご訪問が実現しました。

若林さんは今回のご訪問について、「東御のぶどう農家も高齢化が進んでいるが、両陛下のご訪問で元気をもらったと思う」と話していました。

また、同絵画教室生徒の唐沢冬明とめ子さん（中屋敷）は、「日本全国を廻られている両陛下が昭和38年のご訪問についてもよく覚えてくださっていてとても嬉しい。ご訪問は東御のぶどう農家にとっての何よりの励ましになった」と話していました。

天皇陛下は「どこからいらしたのですか」とご質問され、「東御市という、旧東部町と旧北御牧村が合併してできた市です」と教室の皆さんが答えると、両陛下は旧東部町の時にぶどう団地をご訪問された時のこと

今年で20周年を迎えました

第20回巨峰の王国まつり



9月17・18日、東御中央公園一帯で第20回巨峰の王国まつりが開催されました。今年は20周年を記念し、様々な企画が催され、おなじみの巨峰のプレゼントや王国記念大抽選会や、最後まで勝ち残った皆さんに巨峰を1ケースプレゼントする「王国〇×クイズ」などが行われました。

また今年は東日本大震災の復興支援のため、気仙沼市へ市職員を派遣していますが、



▲渡辺大五郎さん（東御市観光大使）からぶどうが手渡されました



▲用意したサンマ4000匹が完売しました

この交流をきっかけに、気仙沼で水揚げされたサンマ4000尾が2日間で販売され、両日とも完売となりました。サンマの販売のため東御に訪れていた気仙沼漁業協同組合の菅野真さんは「皆さんのあたたかい気持ち伝わってきてありがたい。この話を聞いて気仙沼だけでなく被災した地域で元気が出ると思う」と感謝の気持ちを話していました。



▲ぶるると一緒に遊んだよ

17日には、王国まつり夜の部ということで、東御市産のワインやお酒を飲みながら音楽を楽しむ「ワインガーデン&ミュージックスペシャルナイト」が催されました。集まった皆さんはキャンドルの火が照らす幻想的な風景の中で、東御のワイナリーで作られたワインをたしなみながら、ジャズなどの軽妙な音楽に耳を傾けていました。

災害に強い東御市へ 総合防災訓練

9月4日、地震や豪雨、災害等の有事に備えるための総合防災訓練が市内各地で行われました。今年の3月、日本中に甚大な被害をもたらした東日本大震災の影響もあり、防災に関する意識も高まっています。そんな中、今年は各区の住民をはじめ、消防団、日赤奉仕団、交通安全協会などから約5,000人が参加しました。

また今年は、9月30日をもって廃止されたオフトーク通信・有線放送に代わる伝達手段となる、緊急防災ラジオを初めて活用して行われた訓練でした。

訓練では、東海地域に大型の地震が発生し、市内でも甚大な被害が出た想定で、避難訓練や消火器を用いた初期消火訓練、炊き出し訓練などが行われました。また市役所では花岡市長を本部長とする災害対策本部を設置し、各区や関係機関との情報伝達や避難誘導などの流れを確認しました。

常田区では長野救急医療専門学校から生徒を招き、人形を用いて心肺蘇生法とAEDの取り扱いについて学びました。

常田区長の掛川喜久さんは「人形を使った実践や、専門学校の生徒による講習など、充実した訓練になった」と話していました。



▲AEDを体験しました



▶災害対策本部

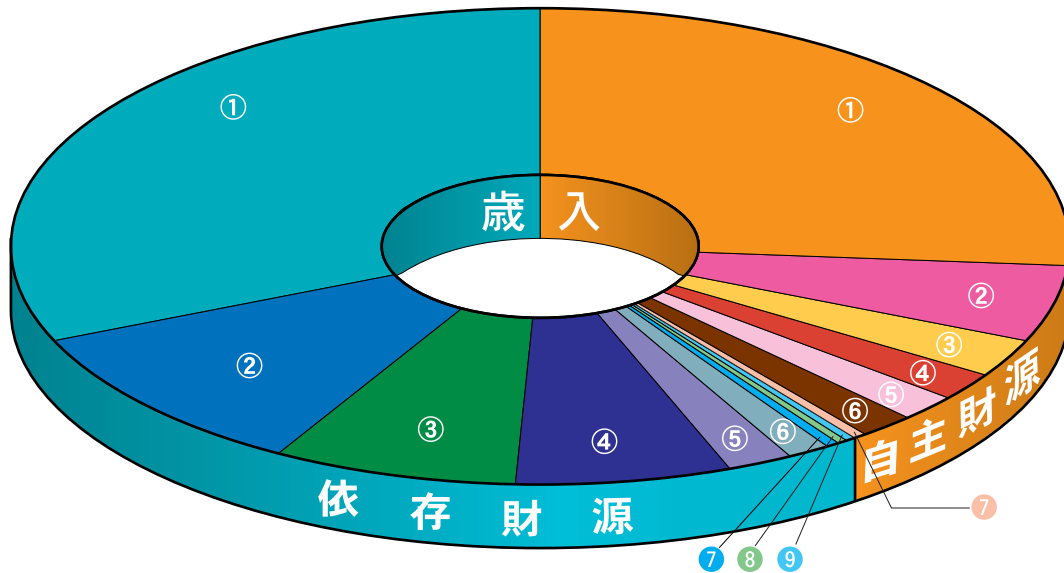
一般会計 平成22年度 決算の状況

平成22年度の東御市における一般・特別・企業それぞれの会計決算が、市議会第3回定例会において認定されました。一般会計の決算額は、歳入総額147億9,355万円、歳出総額142億9,424万円となりました。一般会計を中心に決算の概要をお知らせします。

(注 金額については四捨五入の都合上合計金額と一致しない場合があります。)

歳入 147億9,355万円

歳入を構成比で見ると、市税などの自主財源は39.9%、国や県の補助金などの依存財源は60.1%となりました。



依存財源

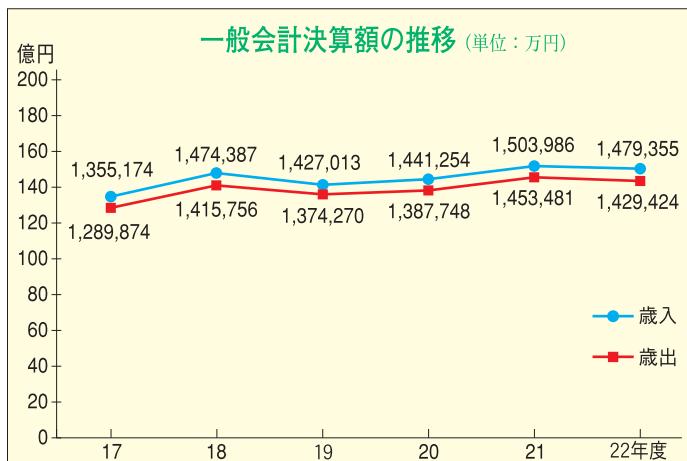
- ① 地方交付税 46億6,364万円 (31.5%)
- ② 市債 15億2,300万円 (10.3%)
- ③ 国庫支出金 11億 817万円 (7.5%)
- ④ 県支出金 9億7,727万円 (6.6%)
- ⑤ 地方消費税交付金 2億9,212万円 (2.0%)
- ⑥ 地方譲与税 1億9,706万円 (1.3%)
- ⑦ 地方特例交付金 5,473万円 (0.4%)
- ⑧ 自動車取得税交付金 4,365万円 (0.3%)

⑨ その他

- 利子割交付金 1,491万円 (0.1%)
- ゴルフ場利用税交付金 1,097万円 (0.1%)
- 交通安全対策特別交付金 549万円 (0.0%)
- 配当割交付金 377万円 (0.0%)
- 株式等譲渡所得割交付金 140万円 (0.0%)

自主財源

- ① 市税 38億9,673万円 (26.3%)
- ② 繰入金 7億6,398万円 (5.2%)
- ③ 諸収入 3億7,791万円 (2.6%)
- ④ 分担金及び負担金 2億7,345万円 (1.9%)
- ⑤ 繰越金 2億7,139万円 (1.8%)
- ⑥ 使用料及び手数料 2億4,960万円 (1.7%)
- ⑦ その他
 - 財産収入 5,046万円 (0.3%)
 - 寄付金 1,385万円 (0.1%)



特別会計等の決算額

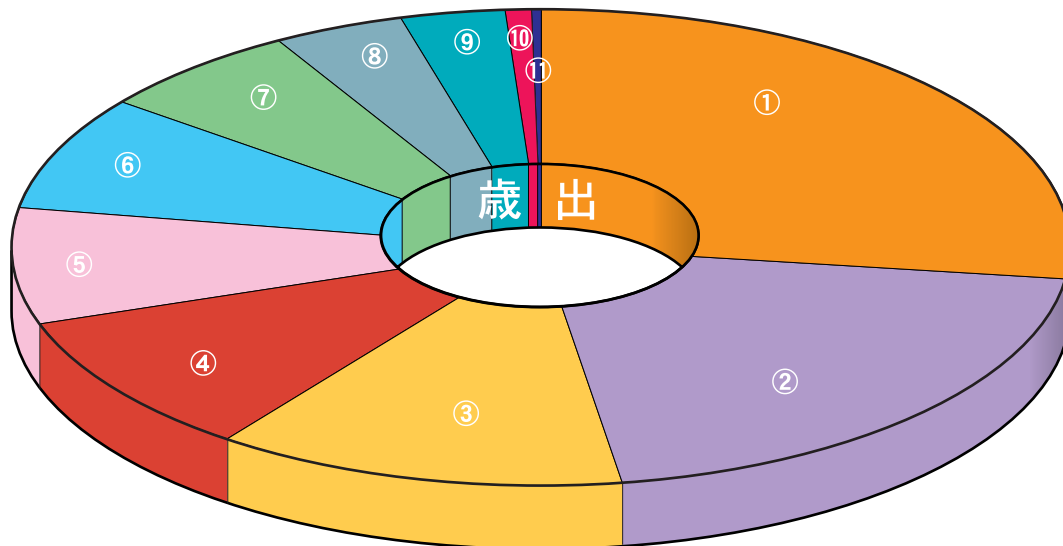
(単位: 万円)

会 計 名		収 入	支 出	
特 別 会 計	国民健康保険	29億9,779	27億6,780	
	老人保健	118	118	
	介護保険	22億8,231	22億7,006	
	地域改善地区住宅 改修資金等貸付事業	639	2,452	
	工業地域開発事業	0	0	
	後期高齢者医療	2億3,415	2億2,770	
	企 業 会 計	水道事業	収益的	6億6,328
資本的			3,017	3億4,945
下水道事業		収益的	13億1,148	11億4,898
		資本的	1億9,351	8億5,268
病院事業		収益的	16億6,970	16億6,871
		資本的	2億3,660	2億5,365

歳出トップは『民生費』

歳出 142億9,424万円

歳出のトップは民生費で全体の27.2%を占めました。第2位は総務費の20.5%、第3位は土木費の12.6%となっています。



- ①民生費 38億8,589万円 (27.2%)
- ②総務費 29億3,241万円 (20.5%)
- ③土木費 18億4,960万円 (12.6%)
- ④公債費 13億8,181万円 (9.7%)
- ⑤教育費 11億3,330万円 (7.9%)
- ⑥衛生費 11億1,172万円 (7.8%)
- ⑦商工費 8億9,718万円 (6.3%)
- ⑧農林水産業費 5億6,571万円 (4.0%)
- ⑨消防費 4億5,537万円 (3.2%)
- ⑩議会費 1億2,048万円 (0.8%)
- ⑪災害復旧費 542万円 (0.0%)

※①～⑪の中に含まれている人件費合計額は、21億4,365万円です。

■市債残高の推移

(単位：万円)

■積立基金の推移

(単位：万円)

年度	一般会計	特別会計	公営企業会計	計
17	148億4,006	197億1,362	74億2,325	419億7,693
18	150億8,710	188億9,761	72億391	411億8,862
19	149億1,134	180億7,310	69億53	398億8,497
20	141億7,809	3,396	225億8,913	368億118
21	138億7,845	1,497	212億613	350億9,955
22	142億2,190	1,264	202億8,829	345億2,283

年度	一般会計	特別会計	計
17	63億99	3億7,228	66億7,327
18	58億899	3億5,512	61億6,411
19	57億5,982	2億9,471	60億5,453
20	45億5,186	3億2,892	48億8,078
21	45億3,589	4億2,451	49億6,040
22	52億3,007	4億6,539	56億9,546

※公営企業会計は、H20に下水道事業が特別会計から移行しました。

総務費

合併振興基金積立金	1億5,251万円
庁舎施設整備事業費	1億3,525万円
コミュニティ放送局施設等支援事業	5,066万円
参議院議員選挙費	1,560万円
県知事選挙費	1,337万円



▲開局1周年を迎えたエフエムとうみ

民生費

子ども手当・児童手当・児童扶養手当費	6億9,961万円
称津保育園建設事業費	3億6,331万円
障害者自立支援介護給付費	3億2,861万円
介護保険特別会計繰出金	3億1,302万円
市立保育園運営事業費	2億6,924万円
長野県後期高齢者医療広域連合負担金	2億4,421万円
国民健康保険特別会計繰出金	2億1,627万円
生活保護費	1億3,122万円
私立海野保育園改築補助金	1億1,994万円
後期高齢者医療特別会計繰出金	6,523万円
乳幼児・児童福祉医療費	4,502万円
放課後児童クラブ事業費	2,745万円
児童館運営諸経費	2,114万円
高齢者生活支援事業費	1,388万円

衛生費

病院事業会計繰出金	3億7,469万円
焼却場等運営広域負担金(上田・川西)	1億6,245万円
ごみ分別収集費	1億385万円
し尿処理運営広域負担金(上田・川西)	9,823万円
各種予防・検診事業費	7,781万円
妊婦健診事業費	2,523万円
食育事業費	491万円

農林水産業費

中山間地域等直接支払制度費	1億185万円
むらづくり推進事業費	5,252万円
市単独土地改良事業費	3,546万円
松くい虫防除対策事業費	1,412万円

商工費

中小企業振興資金等預託金	2億2,000万円
温泉施設運営費	1億4,704万円
商工業振興助成事業補助金	8,515万円
新交通システム運行費補助金	5,373万円
制度資金融資利子補給金	1,404万円

土木費

下水道事業会計繰出金	10億3,624万円
道路維持費	1億7,169万円
市単独道路改良工事費	1億5,308万円
公営住宅建設事業費	1億484万円
地域活力基盤創造交付金事業費	4,354万円
道路後退用地整備事業費	2,097万円
花と緑のまちづくり事業費	1,019万円

消防費

上田地域広域連合負担金(常備消防)	3億48万円
非常備消防費(うち消防団員報酬1,720万円)	6,116万円
消防施設費	3,460万円

教育費

小学校費	2億862万円 (うち田中・滋野小学校防火設備修繕工事費791万円)
学校給食運営費	1億2,062万円
中学校費	1億1,754万円 (うち東部中学校校庭雨水処理工事費500万円)
文化会館指定管理費	6,939万円
分館施設整備事業費	6,315万円 (山崎公民館、加沢公民館、出場公民館、東町公民館 施設整備補助金など)
文化会館駐車場整備費	4,677万円
伝統的建造物群保存事業費	2,766万円 (※金額が大きいもの、特徴的なものを掲載)

市民1人あたりに使われたお金
(単位:円/人)

項目	金額
議会費	3,823
総務費	93,054
民生費	123,311
衛生費	35,278
農林水産業費	17,952
商工費	28,470
土木費	57,277
消防費	14,450
教育費	35,963
公債費	43,849
災害復旧費	172
全体平均	453,599

市民1人あたりが納めた市税
(単位:円/人)

項目	金額
固定資産税	66,372
市民税	42,418
都市計画税	6,593
市たばこ税	5,739
軽自動車税	2,400
入湯税	133
全体平均	123,655

(注) 市民1人あたりの金額は、平成23年4月1日現在の人口31,513人で算出しました。)

速報値

財政健全化
法に基づく

「健全化判断比率」「資金不足比率」

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、地方公共団体の財政健全化を示す指標として「健全化判断比率」（実質赤字比率・連結実質赤字比率・実質公債費比率・将来負担比率の4指標）及び公営企業の「資金不足比率」の公表が義務付けられています。ここでは平成22年度決算に基づく指標について、速報値をお知らせします。（健全化判断比率・資金不足比率については市ホームページでもご覧いただけます。また、確報値については11月末に総務省から公表される予定です。）

■健全化判断比率

東御市の財政は、どの指標においても国の定める「早期健全化基準」「財政再生基準」を下回っています。（値が低いほど健全です。下表参照。）しかしながら、病院事業会計の未処理欠損金の多さや景気低迷の影響による税収の減少など財政運営上の問題を抱えており、また、舞台が丘整備事業や市内保育園の建て替え等による大規模な支出が予想されますので、経営改善や経費節減に努めるなどして、さらなる健全化を図る必要があります。

平成22年度健全化判断比率の指標を前年度と比較しますと、実質公債費比率は、借金返済が進んだため、前年度より比率が2.1ポイント減少しました。将来負担比率についても、基金の積み増しをしたことや買い取る約束（債務負担行為）をしている土地開発公社の先行取得土地の買い戻しを行ったことなどにより将来の負担額が少なくなり、前年度より比率が49.2ポイント減少しました。

＜健全化判断比率＞

（単位：％）

指 標 名	指 標 の 意 味	東御市 (平成22年度)	東御市 (平成21年度)	早期健全化基準 (注1)	財政再生基準 (注2)
実 質 赤 字 比 率	一般会計等の赤字額の割合	－ (赤字なし)	－ (赤字なし)	13.48	20.00
連結実質赤字比率	一般会計や公営企業会計を合わせた市全体の赤字額の割合	－ (赤字なし)	－ (赤字なし)	18.48	40.00
実 質 公 債 費 比 率	市税等の年間収入のうち市全体の借金返済額が占める割合	12.6	14.7	25.0	35.0
将 来 負 担 比 率	市全体の借金等が市税等の年間収入の何年分に当たるのかを表す指標（100％が1年分にあたります）	62.3	111.5	350.0	

（注1） 早期健全化基準…財政の早期健全化へ向けて財政健全化計画の策定等が必要となる基準

（注2） 財政再生基準…財政の再生へ向けて財政再生計画の策定、計画について国の同意手続等が必要となる基準

■公営企業の資金不足比率

東御市の公営企業会計（水道事業会計・下水道事業会計・病院事業会計）では、昨年度と同じく、平成22年度決算においても資金不足額がなく、資金不足比率は該当ありません。（下表参照）

＜資金不足比率＞

（単位：％）

指 標 名	指 標 の 意 味	平成22年度 水道事業会計	平成22年度 下水道事業会計	平成22年度 病院事業会計	経営健全化基準 (注3)
資 金 不 足 比 率	公営企業会計の資金に不足が生じているかを表す指標	－ (資金不足なし)	－ (資金不足なし)	－ (資金不足なし)	20.0

（注3） 経営健全化基準…上記（注1）の早期健全化基準に相当

●問い合わせ先 総務課 財政係 ☎64－5805

中学生ホームステイレポート 「オーストラリア」



7月31日から8月11日までの12日間、中学生オーストラリアホームステイ事業が行われ、市内の中学2年生5名（東部中4名・北御牧中1名）が参加しました。

滞在中、休日はホストファミリーと共に過ごし、学校がある日はステイ先の子ども達と一緒に登校し英語の語学研修・スポーツ交流などを通して現地の人と一緒に文化交流やオーストラリアの学校生活を体験しました。

参加した中学生たちが、親元を離れて、さまざまな経験をし、不安や言葉の壁を乗り越えて伝えようと頑張ってきた12日間の感想をききました。



たかとう ゆい
高藤 友依さん
(東部中)

貴重な経験

私はいつも人に何かをやってもらったりして、自分から何かするという事ができなくて、今回のホームステイではポジティブになれたらいいな、と思っていました。でもホストファミリーと対面しても英語がしゃべれなくて不安でさびしかったです。だけど、最後は自分から話しかけられる様になり、貴重な体験になりました。

学校での思い出



▲歌の披露

思い出を胸に

「積極的にたくさんの人と話す」これが私のホームステイの目標でした。しかし、なかなか思うように話せず、「大丈夫だろうか?」と心配になりました。でも、ホストファミリーが身振り手振りで伝えようとしてくれて、とても感激しました。もっと英語のスキルを磨いて、また外国へ行きたいです。



いさわ みのり
石和 美祈さん
(東部中)



▲クラス交流



はやし みほ
林 美穂さん
(東部中)

ホームステイを通して

私は、「積極的に話しかけよう」と心の中で思っていました。文章がくれなくても上手く話せなくても、ジェスチャーや単語を交えながら、コミュニケーションをとる事ができました。ホームステイを通して、英語をもっと学びたいと思いました。一生胸に残る思い出ができて感謝しています。



▲折り紙交流

思い出の地 オーストラリア



ホームステイ日程表

月 日	発着・滞在地	内 容
7月31日(日)	東御市発	成田空港→オーストラリアへ。
8月1日(月)	シドニー着	シドニー市内観光(オペラハウス等)ホストファミリーと対面し各家庭へホームステイのスタートです。
8月2日(火)～8日(月)	シドニーに滞在(ホームステイ)	午前中は学校での英語の語学研修。午後は生徒とスポーツや折り紙を通じての文化交流を行う。フェアウェルパーティーの開催。休日はホストファミリーと過ごす。
8月9日(火)	シドニー市内ホテル泊	展望台でブルーマウンテンの見学
8月10日(水)	シドニー発	午前中は自由行動。午後はシドニー空港→成田へ
8月11日(木)	東御市到着	

シドニー市内観光



▲ミセスマッコリーチェアにて



▲聖メアリー大聖堂前



はやし ゆうか
林 優香さん
(東部中)

かけがえのない日々

これまで外国へ行ったことのなかった私にとって今回のホームステイは全てが新鮮でした。今回訪れなければ出逢うことのなかった人々、景色。知ることのなかった英会話の難しさ。そしてホストファミリーや自分の家族、友達にすごく支えられました。今回の経験を糧にもっともっと英語を極めたいです。

ホームステイを終えて

私は、ホームステイを体験して語学だけでなく、人の温かさを感じることができました。不安でいっぱいな時でも、笑顔で接してくれたホストファミリーや、学校のみなさんにはとても感謝しています。

このホームステイでは、改めてそれを感じられることのできる、いい体験ができました。



こみやま もえ
小宮山 萌さん
(北御牧中)



よしざわ まゆみ
吉澤 真弓先生
(東部中)

引率者の声 充実感いっぱいの10日間

生徒達は初日こそ緊張していたものの、ホストファミリーや現地の学校の生徒達ともすっかりなじみ、沢山の思い出を持って帰ってきました。違いを知り、受け入れ、楽しみ、また外から日本を見つめるという体験から学んだことは、きっとこれからの生活に生かせると思います。貴重な体験の機会を与えていただき、ありがとうございました。

とうみ食育

市民ネットワークだより



「郷土食」から「ふるさと料理」への転換

郷土食グループ 小林 妙子

田畑に丹精こめた作物が実り時を迎え、野山の豊かな自然の恵みは、私たちを心身ともにリフレッシュさせてくれます。

私たちのグループでは、郷土食や常備菜の掘り起こしをし、アレンジし若い世代に伝えていきたいと模索してきました。

ところが今春、特定健診結果の肥満と糖尿病予備軍が長野県19市の中で、東御市がワースト1位との報告に、大変驚かされました。郷土食を伝えることが本当に良いのか悩みました。冷蔵庫の無い時代に考えられた漬物やきゃらぶきなどは、砂糖と塩をたっぷり使うことで保存性を高めています。また、神様やご先祖様への捧げものは、その当時高価だった油や砂糖をふんだんに使った、てんぷらやおやき、餅菓子などが多いのです。

そこで私たちは、先人の知恵を大切にしながら調味料や油脂分に配慮したメニューを研究し「ふるさと料理」として提案していくことに考えがまとまったところです。

基本は家庭の食生活です。市民のみなんで知恵と力を出し合い、時間をかけて、ふるさと料理を進めていきませんか？ネットワークへの入会はいつでも大歓迎です。

東御市特産のクルミを使って簡単おやつを作ってみませんか？

こねつけ（クルミみそ味） 8～10個分

■材料

ごはん・・・500g
地粉・・・100g
水・・・100g
みそ・・・30g（大さじ軽く2杯）
さとう・・・18g（大さじ山盛1杯）
クルミ・・・15g
みりん・・・7g（小さじ1強）
油・・・10g（焼くとき用）

1個当たりのエネルギー 144kcal
塩 分 0.4g
砂 糖 2g相当

■作り方

- ①クルミはすっておきます。
なべにみそ・さとう・クルミ
みりんを弱火にかけクルミみ
そを作ります
- ②大きめのボールにごはん、地
粉を入れ水をすこしづついれ、
にぎれる硬さにまとめます。
- ③作った生地を平たく丸め、あ
ぶらをひいたフライパンで焼
きます（中火から弱火）。
- ④両面焼きあがったらみそをぬ
って、盛りつけます。



市議会 第3回定例会

平成22年度 歳入歳出決算認定

市議会第3回定例会が9月6日開会しました。

今定例会には、平成22年度の一般・特別会計及び公営企業会計の歳入歳出決算認定のほか、平成23年度一般・特別会計の補正予算案3件、条例の一部を改正する条例案6件等、その他の議案と合わせ20議案が上程されました。

12日から2日間にわたり9名の議員が一般質問を行いました。

15日には総括質疑・委員会付託がされ、総務文教、社会福祉、産業建設の各常任委員会において、付託された議案及び請願2件陳情3件等の審査が3日間行われました。

市が上程した議案20件はすべて原案可決及び承認がされ、27日に閉会となりました。

なお、今定例会の詳細につきましては、11月発行の市議会だよりに掲載されますのでご覧ください。

議会報告会を開催します

市議会では、議会改革の一環として「市民に開かれた議会」「市民との協働のまちづくり」を目指しています。そこで、市民の皆さんに議会について知っていただき、貴重なご意見をお聞きするために、昨年に引き続き議会報告会を開催します。大勢の皆様のお越しをお待ちしています。

※詳しくは、10月3日発行お知らせ版22ページをご覧ください。

●問い合わせ先

議会事務局

☎ 67-3582



▲一般質問のようす

これまでに間伐を実施した団地

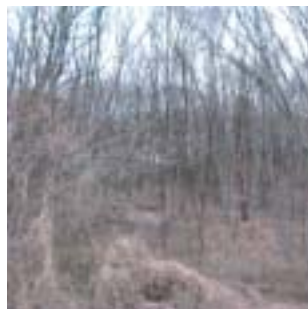
平成20年度	原口屋惣団地	5.3ha
平成21年度	田沢西部団地	11.0ha
平成22年度	田沢西部団地	14.9ha
	田之尻団地	8.5ha
平成23年度	御堂団地	41.6ha
	田沢東部団地（実施中）	30.0ha
	島川原団地（実施中）	10.0ha

森林税は里山の復活に使われています

県では「緑の社会資本」である森林を、健全な姿で次世代に引き継ぐために、平成20年度から「長野県森林づくり県民税」（森林税）を導入し、間伐等の森林整備を推進しています。森林税は主に整備が遅れた里山の間伐に活用されています。間伐をすると、幹や根の成長が促進され、気象災害に強い森林になります。

また見通しが良くなり、野生鳥獣が出没しづらい里山づくりが可能です。

整備前：暗い森



整備後：明るい森



▲生き返った里山：田之尻団地より

各地域で設立された「森林整備推進委員会」の皆さんが、森林整備の承諾を取りまとめ「団地化」を推進しています。

これにより広い面積の森林整備が可能となり、成果が目に見えるようになってきました。

森林所有者の皆さん、森林整備にご協力をお願いします。

●問い合わせ先

農林課 耕地林務係

☎ 64-5894

歴史文化コラム③

―鷹狩文化と祢津氏―

「鷹が祢津の空に舞う！」

石川 好一（元東部町公民館長）

今は亡き古老たちが、よく語ったことが思い出されてきます。

・「祢津の四の宮さん（宮嶽山陵神社）、海野の白鳥さん（白鳥神社）」には清和天皇の四番目の皇子が祀られていてな、北御牧の両羽神社には、その子孫の善淵王の像も残されていてな」：「？」

・「武田信玄は、一時、長野の善光寺如来さんを祢津に移したということだ」：「ホウ」

・「あの川べりには水車小屋がいくつもあってな、その使い方や水のこと、よく、もめ事があってな」：「ヘエ」

・「祢津にはノ・ノ・ウという巫女がたくさん住んでいてな」：「ノ・ノ・ウ？」

・「海野、祢津、望月氏は滋野一族といわれて、勢力を信州から上州まで各地にのびたものだよ」：「フウン」

・「祢津氏は諏訪大社とも大の親戚でなあ」：「ソウ」等々。
当時「？」「ヘエ」「フウン」のよ



▲中世 祢津氏の墓所（祢津 定津院）

うな受け答えをしていた自分の無關心ぶりを、今になって深く反省しています。もっと詳しく聞いておけば……と。伝承が地域の人達によって、どのように、どんな想いで語り伝えられているのかを知るためにも、古老の語ってくれた鷹匠としての名誉の賞として、皇室から宝珠と御剣をもらったという祢津神平貞直の話も「フン・ホウ・ソウ」の例外ではありませんでした。

島川原から登る望月街道の一角に

「地名 崩途、俗称 鷹の巣」と書かれた木柱が立てられています。

また、御牧原台地には「とや原」「とや原上、下」などの地名が残されています。とやとは鷹を飼った鳥屋のことだそうです。さらに羽毛山区には「へを坂」

「へを石」などと呼ばれているところがあります。へをと鷹の飼養のときに使う紐のことで、その紐を作る原材料の草木でも採ったところなのでしょう。

一方、祢津地区には「御射山」という名の場所があります。諏訪信仰の鷹狩が行われたので

しょうか。その近くには「岩井堂」という地名もあり、これについては「御射山神事」に関わった祝堂ではないかともいわれています。和の東上田には、鷹に飲ませたという餌清水と呼ばれた湧水がありました。諏訪上社の大祝の子として縁付いた祢津神平らが、地域に足をふんばって活躍したであろう鷹養の足跡がそこそ

歴史研究講座

―滋野一族の歴史と文化―(聴講無料)

①歴史文化講演会「軍記物語と海野氏」

11月19日(土) 午後3:00～東御市中央公民館 講堂

②放鷹文化講演会「古式放鷹術の実演」

11月20日(日) 午前10:30～祢津小学校 校庭グラウンド
※古式放鷹術で鷹匠がオオタカ、ハヤブサを飛ばします。

③放鷹文化講演会「鷹狩文化と祢津氏」

11月20日(日) 午後1:30～東御市中央公民館 講堂

こにみられる私たちのふるさとです。まだまだ、その足跡がそこそこに眠っているのかもしれない。
この度、市教育委員会のはからいのもと放鷹の実演をまじえての研究講座が開かれることに大なる期待を持つと同時に、お互いに、この機会を通じて「東信濃の民族、滋野一族」の歴史について、さらなる理解を深めていくのではありませんか。

●問い合わせ先 教育課 文化財係
☎64-5879

第8回 東御市水泳大会結果

8月27日、第8回東御市水泳大会が市民プールで行われました。参加した皆さんの力強い泳ぎに大きな水しぶきが上がっていました。各種目の優勝者は次の通りです。
(記録太字は大会新記録)
(敬称略)



種 目 名	氏 名	学校等	記 録
中学生男子100M自由形	渡辺 聖也	東部中	1分02秒39
中学生女子100M自由形	馬場なみほ	東部中	1分08秒88
一般男子A50M自由形(～39歳)	藤井 祐司	一 般	29秒88
一般男子B50M自由形(40歳～)	横井 潤二	アクティブセンター	33秒32
一般女子A50M自由形	熊谷 莉恵	アクティブセンター	36秒23
小学生5年男子50M自由形	渡邊 瑞樹	田中小	42秒43
小学生5年女子50M自由形	土屋 朋未	祢津小	39秒52
小学生6年男子50M自由形	若井 拓巳	滋野小	36秒66
小学生6年女子50M自由形	武田 梓	田中小	39秒46
小学生5年男子50M平泳ぎ	青木 薫仁	北御牧小	52秒89
小学生5年女子50M平泳ぎ	瀧澤 萌	北御牧小	56秒86
小学生6年男子50M平泳ぎ	戸田 龍一	和 小	52秒52
小学生6年女子50M平泳ぎ	服部 世奈	田中小	55秒32
一般男子A50M平泳ぎ(～39歳)	高橋 順一	アクティブセンター	40秒39
一般男子B50M平泳ぎ(40歳～)	滝沢 英明	一 般	41秒19
中学生男子100M平泳ぎ	清水 峻哉	東部中	1分14秒96
中学生女子100M平泳ぎ	馬場なみほ	東部中	1分28秒28

小学生5年男子200Mリレー	北御牧小	3分24秒04
	依田 幸憲 渡邊 大輔 青木 薫仁 岩名 貴裕	
小学生6年男子200Mリレー	和 小	2分53秒45
	木内 直哉 田中 友葵 戸田 龍一 下形 明賢	
中学・一般200Mリレー	東部中学校男子A	2分10秒72
	小林 碧人 滝沢 優太 山崎 達寛 渡辺 聖也	

第8回 東御市市民ゴルフ大会結果

8月28・29日、第8回東御市市民ゴルフ大会が上田丸子グランヴィリオゴルフ倶楽部で行われ、278名が参加しました。29日のプレー後には表彰式が行われ、参加者の皆さんは健闘をたたえあい、親睦を深めました。
《総合》(新ペリア方式) (敬称略)
○Aクラス(グロス ～93)

順位	氏 名	グロス	ハンディキャップ	ネット
優 勝	青木 豊英	81	13.2	67.8
準優勝	尾崎 徳男	83	14.4	68.6
3 位	小林 隆男	74	4.8	69.2

○Bクラス(グロス93～103)

順位	氏 名	グロス	ハンディキャップ	ネット
優 勝	花岡 喜彦	102	31.2	70.8
準優勝	高橋 義勝	103	31.2	71.8
3 位	木村 政男	103	31.2	71.8

○Cクラス(グロス104～)

順位	氏 名	グロス	ハンディキャップ	ネット
優 勝	平沢 滋	105	32.4	72.6
準優勝	田口 勝雄	104	31.2	72.8
3 位	東城 正彦	104	31.2	72.8

《シニアの部》

優 勝 小林 隆男 グロス ミマキ サクラ (74/ 38/ 36)

《レディースの部》

優 勝 金根 道子 グロス ハンデ ネット (73/ 3.6/ 69.4)

《ベストグロス賞》

金根 道子 グロス ミマキ サクラ (73/ 35/ 38)



東部中学校柔道部 全国大会結果報告

8月21日から26日にかけて行われた、第42回全国中学校柔道大会に東部中学校柔道部の生徒たちが出場し、健闘をみせました。結果は次のとおりです。

(敬称略)

日程…8月21日～8月26日
場所…和歌山市ビックホー

男子個人戦

50 kg級 羽柴 敦樹(2年) 2回戦

55 kg級 小林 耀平(2年) 1回戦

81 kg級 鷹野 仁(3年) ベスト16

女子個人戦

44 kg級 上原万智子(2年) 2回戦





すくすく育つとうみっ子!!

誕生日おめでとう! (10月生まれ)



なか た あき と
中田 彰人くん(田中)
(1歳、H22. 10. 6生)

彰人、1歳のお誕生日おめでとう! 甘えん坊すぎて困る時もあるけど、その笑顔に見つめられると許しちゃう♥遊びもいいけど、ご飯もたくさん食べて大きくなってね♪



たけうち はる き
竹内 晴規くん(東上田)
(1歳、H22. 10. 14生)

晴規、1歳おめでとう♥いつもごはんをモリモリ食べてくれてうれしいよ♥これから笑顔いっぱい元気に育ってね♥



はなおか そ ら
花岡 蒼空くん(リードリーくらかけ)
(1歳、H22. 10. 29生)

お誕生日おめでとう♥いつもステキな笑顔をありがとう。これからもお姉ちゃんといっぱい遊んで仲良く元気に育ってネ♥



おおさき とも や
大崎 智哉くん(大石)
(1歳、H22. 10. 31生)

HappyBirthDay♥大好きなにいの真似をしてたくましく育っている智哉。みんなが智哉の笑顔に癒されてるよ♥元気に大きくなってね!!



きつぎ きゅう や
木次 起乎くん(乙女平)
(2歳、H21. 10. 2生)

きゅうや、2歳おめでとう♥日に日に言葉もふえ、やんちゃになって、母は大変です!! でも元気に、兄弟3人仲良く育ってください♥



しみず きいち
清水 樹一くん(東上田)
(2歳、H21. 10. 6生)

「キーチモ!」
なんでも藤子ねえねと同じが大好き。できることが1つずつ増えて、一緒に増える、嬉しい2歳が始まります☆



きうち あかね
木内 紅音ちゃん(王子平)
(2歳、H21. 10. 14生)

あーちゃん♥2歳お誕生日おめでとう!! パパと家じゅう追いかけてこすっこ楽しいね! いっぱいおしゃべりできてパパもママもうれしいよ♥これからも成長が楽しみ♥



かない さ え
金井 咲慧ちゃん(田中)
(2歳、H21. 10. 22生)

さあちゃん、2歳のお誕生日おめでとう!! これからも、お兄ちゃんと仲良く、沢山笑って元気に大きくなってネ♥



かない けい と
金井 啓斗くん(祢津南)
(2歳、H21. 10. 28生)

啓ちゃん2歳おめでとう♥愛くるしい笑顔に毎日キュンキュンしてるよ♥元気にいっぱい育ってくれてありがとう。



わかばやし えい と
若林 瑛仁くん(本海野)
(3歳、H20. 10. 1生)

3歳おめでとう! いつも元気いっぱい瑛仁。それが何よりの幸せです。これからどんな男の子になっていくのかな? 瑛仁の成長をず〜っと見守っていくよ♥



せ と や ま す ず か
瀬戸山 涼香ちゃん(大石)
(3歳、H20. 10. 2生)
お誕生日おめでとう!!お姉ちゃんママが大好きで、よく笑う涼ちゃん♪♪これからも、2人仲良く、笑顔いっぱい、大きくなってね♥



し づ くだ さ ら
零田 咲空ちゃん(常田)
(3歳、H20. 10. 18生)
さらちゃん、3歳誕生日おめでとう。お姉ちゃんにもまれながら、いっぱい元気に遊んでね。



わ た な べ こ は る
渡邊 胡春ちゃん(本下之城)
(3歳、H20. 10. 26生)
3歳のお誕生日おめでとう!!歌ったり踊ったり、ものまねしたり…と様々な姿に見せてくれる胡春♥楽しませてもらってます。元気に大きくなってね!!

☆募集しまあ!!☆

(対象者11月生まれの3歳まで)

写真(うらに氏名を記入)・住所・お住まいの区・氏名(ふりがな)・生年月日・性別・TEL・コメント50字程度を添えて企画課広報担当までお送りください。記載漏れのあるものは掲載いたしかねます。なお紙面の都合上適宜編集いたしますのでご了承ください。締め切りは、10月13日(木)必着。

おいしい ヘルシークッキング ⑤

すまし汁

●材料(6人分)

だし汁..... 900cc
そうめん..... 18本
オクラ..... 2本
みょうが..... 2個
しょうゆ..... 小さじ 3

塩.....小さじ 1

●作り方

- ①そうめんはゆでしておく。
- ②みょうがは薄く斜めに切る。オクラは小口切りにする。
- ③そうめんはおわんの中に入れておく。
- ④だし汁を沸騰させオクラをさっと煮る。しょうゆ、塩で調味しおわんに盛りみょうがを散らす。



シリーズ 市内の侵略的外来生物 ⑥

特定外来生物が定着してしまうと、解決には多くの時間と労力を必要とします。侵略的外来生物による被害を予防するため、1. 入れない 2. 捨てない 3. 拡げないの『外来生物被害予防3原則』を私たち一人ひとりが心にとめて適切な対応をしていくことが求められます。



セイタカアワダチソウ【要注意外来生物】

- ・キク科アキノキリンソウ属の多年草。
- ・北アメリカ原産、ススキ等の在来種と競合する。
- ・河川や道路の土手、空き地など、所々で自生している。
- ・草丈1～2.5m。よく肥えた土地では、3.5mぐらいになることもある。開花期は8～11月。
- ・茎は、下の方では枝分かれがなく、先の方で花を付ける枝を多数出す。濃黄色の小さな花を多く付ける。
- ・年2、3回刈り取ると効果的である。
- ・地下茎からも繁殖するので、なるべく抜き取る。

◎シリーズ「市内の侵略的外来生物」2と3でご紹介しました、アレチウリとオオブタクサですが、河川流域や遊休荒廃農地に繁殖している状況が確認されています。特に、オオブタクサは、花粉症の原因植物ですので、所有地についての適切な管理をお願いします。

☆☆ 地球のいのち、つないでいこう 2011年～2020年は「生物多様性の10年」です。 ☆☆

●問い合わせ先 市民課 生活環境係 ☎64-5896

元気発信！子育て施設

西部保育園の話題

『うらしま太郎』の職員劇を観てから、昔話と物語の歌に興味をもった子ども達。自由遊びの中でも絵本を読む姿が見られるようになりました。

そこで、園全体で『うらしま太郎』のストーリーを遊びの中に取り入れることにしました。

夏祭りでは、『竜宮城』の魚つりコーナーを作り、親子で物語の歌を歌いながら、魚つりを楽しみました。また、異年齢交流の日には、水鉄砲で的を狙う『かめを助けようコーナー』、カラートンネルをくぐり、大小2つの山を越え、平均台をくぐり、トンネルを抜けて竜宮城へ行く『かめになろうコーナー』、竜宮城の周りに折り紙で魚を作って貼る『たいやひらめの舞い踊り



▲かめになろうコーナー



▲たいやひらめの舞い踊りコーナー

昔話を身近に感じ、遊びが広がっていく様子を見て、保育士も昔話を子ども達に伝えていく大切さを改めて感じました。

その日の給食は、遊戯室で『竜宮レストラン』にしての会食です。「明日も竜宮城でご飯が食べたい」と言う声も聞こえ、うらしま太郎の世界を満喫できたようです。今後子ども達と共に昔話の世界を楽しみたいと思います。

学校だより



社会科見学を終えて

和小学校四年

木内 佳奈

私は、四年生の社会科学習で、東御市の東部クリーンセンターや浄水場などの施設見学に行きました。

クリーンセンターでは、私たちが出したゴミを、ものすごい勢いで燃やして灰にしていました。燃やす時に出るけ

避難訓練を通して

学んだこと

北御牧中学校一年

笹平 姫成

私は、たとえ訓練であつても真剣に取り組むことが大切だということを、9月1日にあつた避難訓練で改めて感じることができました。

その日に行われた訓練では、一年生から三年生までの全員が真剣に取り組んでいたと私は思います。

むりは、施設できれいにされ、水蒸気として高さ50メートルもある煙突から出されていていました。ゴミの行方について学習できて良かったです。また、3Rということについても学習しました。それは、「リユース」・くり返して使うこと。「リデュース」・ゴミを出さない、ゴミをへらすこと。「リサイクル」・別な物に作り直すことだそうです。私は、なるべくゴミを出さないようにして、むだをなくして生活しようと思いました。

ほとんど使っていないということでした。プラントン(び生物)が汚れを食べて水をきれいにしてくれていました。プラントンのおかげで、きれいな川があるんだと思いました。その水は、やがて蒸発し、雨や雪となって地上にもどり、私たちが生活で使っているという、水のじゅんかんについても学習しました。自然はすごいと思いました。

体育館へ避難する時には、先生の指示に従って静かにすばやく行動することができました。そして体育館では、支部ごとに下校する場合も考えて支部ごとに集合する訓練もしましたが、全体的にスムーズにできていたと感じました。この訓練を通して、いつ災害があっても落ち着いて行動できるように、日頃から備えておくことの大切さを改めて感じることができました。

今後の避難訓練でも真剣に取り組めたらいいなと思います。



▲避難訓練のようす

図書館へ行こう！

東御市立図書館 電話 64-5886

10月のテーマブックス

【実りの秋・収穫の秋】

収穫の秋・芸術の秋・スポーツの秋・・・秋は何かと忙しく、おながすきます！

・「サンドイッチ サンドイッチ」

小西 英子・・・作
福音館書店



・お芋とお豆のほっこりレシピ
ほくほくふくら素朴な味

井上 由香理・・・料理

成美堂出版
※絶版



図書館だより

返却期限をお守りください

資料の貸出は、お一人様10冊まで
期限は3週間となっております。

ほとんどの利用者の方が、期限内にご返却いただきますが、一度にたくさんご利用いただく場合、ご自宅の本棚に1冊紛れ込んでしまうこともあるそうです。また、シリーズもののうち、1冊がいつまでも戻ってこない、コレクションとしての価値も失われてしまいます。返却カウンターでも、利用者の方のお手元にある本を確認することが出来ますのでお気軽にお問合せください。

貸出した日から3週間を過ぎると「督促本」になります。他の利用者の方がお待ちになつていたり、著しく期限を過ぎた場合には、はがきでお知らせしたり、電話連絡を行うこともあります。

図書館の資料は、市の大切な財産です。期限を守っていただき、他の利用者のご迷惑にならないようご理解とご協力をお願いいたします。尚、休館日や夜間など、図書館が開いていないときは、玄関に返却ポストを設置しますので、ご利用ください。

◆新着本案内◆

◆一般書

●死を語り生を思う

.....五木 寛之・・・著

●ケアの社会学

当事者主権の社会福祉へ

.....上野 千鶴子・・・著

●夜去り川

.....志水 辰夫・・・著

●ニキの屈辱

.....山崎 ナオコ・・・著

●上を向いて歩こう！

I look up when I walk down

.....のぶみ・・・著

◆児童書

●わたし、まだねむたくないの！

.....ロージー・リーヴ・・・絵

●まんまるいけのおつきみ

.....かとう まふみ・・・作

●どうさんのおとしあな

.....高島 純・・・絵

●ドラキュラ・キュウラ！

最後のたたかい

.....山口 理・・・作

●恐竜山が動き出した！！

.....山田 りゅうこ・・・作

10月の休館日

(赤丸の日が休館日です。)

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

図書館発

今月のオススメ本

「2階廊下・書庫にある本」

現在の市立図書館は、1階開架スペースが狭いため、本来手にとってご覧いただきたい本が、並び切らず、書庫に入っていることがあります。書庫は、管理面や安全確保の関係から、利用者の方の立ち入りを遠慮いただいておりますが、資料の貸出は行っております。古い資料や1階では必要な資料がみつけれなかった方は職員までお問い合わせください。尚、11月の図書館まつりでは、書庫の探検も計画しています。

「歴史小説名作館①～⑩」

②もののふの譜

.....大衆文学研究会・・・編

講談社



「災害ボランティア読本」

.....伊永

勉・・・著
小学館



インターネットで図書館の本が検索できます。 <http://www.echol.gr.jp>

心の眼

(88)

人権同和教育指導委員
白石 幸男

人権問題に関心を...



今年も「人権啓発学習会」が開催されています。毎年思うことの一つに、参加者は主に地区やPTA関係の役員で、一般の方の参加が少ないという傾向があります。このような傾向を生む理由はどこにあるのでしょうか。一つには、日常生活が忙しく、「人権問題」「差別問題」等に対してあまり関心を持っていないということかもしれません。

人と生活している以上、人権問題から離れて生活することはできません。学習会に参加された方の中から「今さら人権について、特に同和問題については『寝た子を起す』必要はないのでは...」という発言も出されますが、本当に「必要がない」のでしょうか？

すでに人権啓発学習会が終了した地区もありますが、これから開催される学習会には奮ってご参加いただきたいと思います。

いずれにしても、開催の有無に関係なく普段の生活場面において、まず身近な「家庭内の人権」について関心を持ちたいものです。夫や妻に、祖父母に、子どもに対して、人権を

尊重した言動を家族どうしで取りあっているかどうかを振り返ってみることが必要かもしれません。終わりに、人権啓発学習会に参加された方の感想を一部紹介します。

「人権に対して真面目に考えるよい機会でした」

「学習会に参加して初めて差別というものを再認識しました」

「普段はあまり話し合うことがないテーマでしたが、話し合いやビデオを見て、人権について考えるよい機会になり勉強になった。地道に学習会を重ねていくことが必要だと思いました」

『消費生活ガイド』 国民生活センターを語った ニセモノにご注意！



事例①

過去に未公開株や社債などの投資トラブルにあった人に、国民生活センターが作成したかのようなパンフレット・ビラが郵送されてきたという情報が国民生活センターに寄せられました。

このパンフレット・ビラは、国民生活センターのホームページの抜粋を掲載しながら、未公開株トラブルの被害者にニセの電話番号に相談するように誘導するという内容になっていますが、国民生活センターが作成・郵送したものではありません。

また、これらのパンフレット・ビラにある電話番号は国民生活センターのものではありません。実際にかけてみると「国民生活センターです」と名乗りますが、国民生活センターではありません。

ニセの国民生活センターの電話番号に電話をしてしまうと、被害回復を図るためなど、新たな契約をすすめられて、投資トラブルの二次被害にあうといった可能性も考えられます。記載された電話番号には絶対に電話しないでください。

このようなパンフレットが郵送されてきたら、ぜひ、上田消費生活セ

ンターの相談窓口にご一報ください。

仏像の勧誘に ご注意ください

事例②

近年、仏像の勧誘に関する相談が寄せられています。

内容は、「他社が販売している仏像を当社が後から高値で買い取るので、購入してくれないか」というセールストークで仏像を勧誘する「劇場型」によるトラブルが目立つほか、震災に便乗し仏像の購入を迫るというケースもみられます。

また、突然自宅を訪問され、過去の因縁があるなどと言われ、不安をおおられて仏像などを契約させられた、というような「開運商法」に関する相談もみられます。

おかしいなと思ったら、身近な人や上田消費生活センター、または市民課生活環境係に相談してください。

●相談・問い合わせ先

上田消費生活センター

☎ 27185117

市民課 生活環境係

☎ 6415896

平日…午前8時半～午後5時15分

保健補導員会だより

7月29日、和地区AED講習会が和コミュニティセンターで開催され26名が参加しました。

当日は消防の方から、救急車がくるまでの「心肺蘇生法」と「AEDの使用法」を受けました。初めは人前での実習が気恥ずかしく、気後れしているように見えた皆さんの態度が、時間とともに真剣になっていくのが手に取るようにわかりました。今日ここで、講師の方に教えていただけることは全部身につけていこうという気持ちが、会場にあふれていました。

講習会を終えての参加者の感想です。
・今まではためらっていましたが、



▲パットを貼ったその次は？



▲どこに貼るの？

これからは率先してできると思います。

- ・ 私たちがいれば救助できるね。
- ・ AEDについて市民がもっと知らなければいけないことだと思う。
- ・ 人を助けるということは自分を助けるということ、1回だけでは必要な時に実践するのは難しいため、機会があればまた受講したい。
- ・ AEDがあれば、使えれば、私たちにも救える命があるという実感がわいてきました。それには公共の施設、各地区のどこにAEDがあるのか、もっとくわしく知り、今後役立てていきたいと思えます。

●問い合わせ先

健康保健課 健康増進係

☎6418883

国民の「幸せ度」

くどのようにして

推しはかるのでしょうか？

「総国民幸福量（GNH）」、「幸せ」につづいて、今回は「幸せ」をどのように計るのかという話です。GNHを提唱したブータン王国では、72項目に及ぶアンケート結果から住民一人一人の「幸せ度」を推定し、それを集計してGNHを求めます。そこで使われる項目の一部を紹介してみます。

- ①お祈りを毎日していますか。
- ②わがままだと思ったり、イライラしたり、他人を妬んだりしましたか。
- ③自殺しようと思ったり考えたことがありますか。
- ④身近な川や土壌の汚染が気になりますか。
- ⑤身近な所に樹木を植えましたか。
- ⑥心と体ともに健康ですか。
- ⑦徒歩で1時間以内に医療機関がありますか。
- ⑧母乳で子どもを育てましたか。
- ⑨学校を何年受けましたか。
- ⑩伝統的なスポーツをしますか。
- ⑪地域の祭りやそれに使われる道具のことをよく知っていますか。



身体教育医学研究所 所長 久堀周治郎

しんたいの「やちひんけいぶつな話」

④1

く知っていますか。お祭りに参加しますか。⑫年収はいくらですか。その年収で家族は食物や衣服を買い、家屋を維持できていますか。お金がなく、古着を買っていませんか。⑬家族や隣人と仲良くし、助け合っていますか。夜、安全に一人で歩けますか。⑭毎年、寄付をしますか。ボランティア活動をしますか。⑮国や地方のお役人を信用していますか。汚職は無いですか。貧困の解消に努力していると思いますか。⑯人種、性、宗教、言語などを理由に差別されていませんか。等です。

項目の中には、どうしてこんな項目があるのと思われるかもしれません。人々が幸せだと感じ続けるためには、収入額はその要素の一つにすぎず、心と体の健康、人と人との絆、身近な自然環境への配慮、地域文化・行事への理解と参加、行政のあり方等、多様な身近な状況とのバランスが大切ということなのでしょう。一見、幸せとは関係がなさそうな事柄でも回り回って「幸せ度」を高める要素になるとも言えます。

総国民幸福量という観点から日本をみますと世界の国々の中で90位と低いのですが、どうすれば幸せ度が上向くのでしょうか。ゆつくりと考えてみたいものです。

こんにちは保健師です

10月は **がん検診受診率50%達成** に向けた集中キャンペーン月間です！



うえはら えみ 保健師
上原 恵実 保健師

皆さん、まずは下記のクイズをやってみましょう！

問1 がんは細胞の〇〇から生まれます。
〇〇はなんでしょう？

①死滅 ②コピーミス ③減少

問2 がん細胞が1日にできる数はどのくらいでしょう？

①5個 ②50個 ③5000個

問3 早期がんのうちに発見できる時間はどのくらいでしょう？

①1～2年 ②3～4年
③5～6年

問4 日本人ががんになる確率はどのくらいでしょう？

①2人に1人 ②5人に1人
③8人に1人

問5 日本人の死亡原因の第1位はなんでしょう？

①脳血管疾患（脳卒中）
②心疾患（心臓病） ③がん

問6 がんは早期に見つければ、がんは〇〇します。〇〇はなんでしょう？

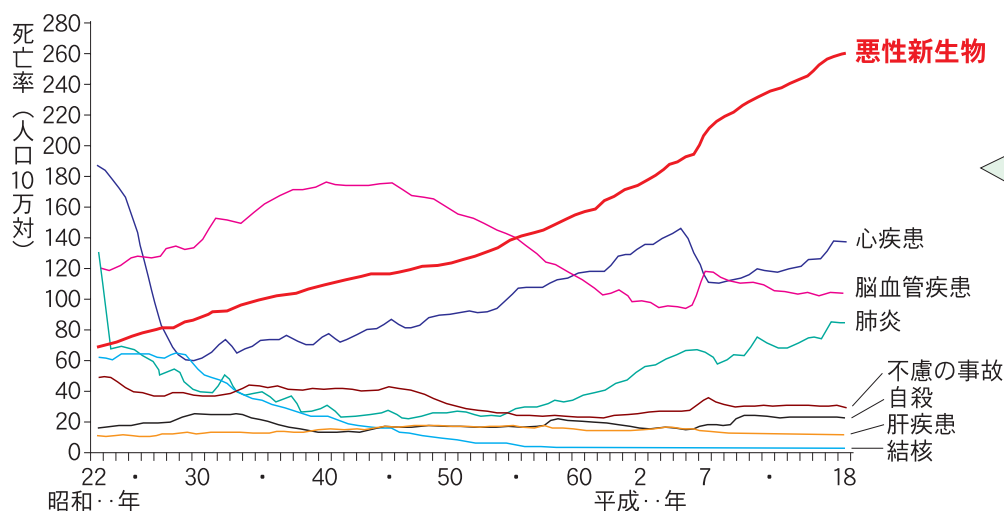
①6～7割ほど減少
②ほとんど完治 ③良性化

出典：厚生労働省がん検診企業アクション がん検診のススメより一部抜粋

正解 問1：② コピーミス 問2：③ 5000個 問3：① 1～2年
問4：① 2人に1人 問5：③ がん 問6：② ほとんど完治

がんは増えています！

主な死因別にみた死亡率の年次推移



出典：厚生労働省平成18年人口動態統計

この表は、日本人の死因別の死亡率です。この30年間でがん（悪性新生物）での死亡が増えていることがわかります。

東御市では、年間約320名ほどの死亡者の中で、約80名のがん死亡者がいます。もちろん東御市内での死亡原因第1位です。

がんは、早期に発見できればほとんど完治できる病気です。みつかったら恐いかもしれませんが…ですが、早くに見つかったらラッキー！

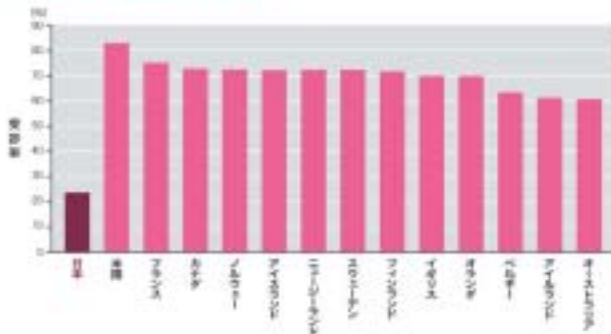
早くに治療すれば経済的にも身体的にも精神的にも大きな負担なくすみます。

世界のがん検診受診率はどうなっているの？

子宮頸がん検診の実態

日本の子宮頸がん検診の受診率は、欧米と比べてかなり低いのが現状です。
子宮頸がん検診を定期的に受けて、早期発見・早期治療に努めることが、とても大切です。

先進国の子宮頸がん検診受診率



もっと
子宮頸がん検診を
受けましょう。

諸外国の受診率は、乳がん検診や子宮頸がん検診ともに70～80%近くになっています。

検診の対象年齢や算出方法に違いはあるものの、日本（東御市含む）のがん検診の受診率は子宮頸がん検診に限らず、極めて低い状況にあるといえます。

この受診率の低さが日本をがん大国にしています。

ぜひ、がん検診を受けましょう！

がん検診によっては、対象年齢や実施期間が決まっていますが、指定医療機関や保健センターで実施しています。まだ申し込みが可能な検診もありますので、お気軽に下記までお申し込み・お問い合わせください。

今からでもお受けいただける市のがん検診

がん検診	※対象者	実施期間	検診料金	受け方
大腸がん検診 (便潜血反応検査)	40歳以上	～平成24年 1 月末まで	600円	市内医療機関へ 直接受診
胃 A B C 検診 (血液検査)	40歳以上		○胃ABC検診 1,100円 ○胃バリウム検査 1,200円	市健康増進係へ 申し込む (☎64-8883)
前立腺がん検診 (血液検査)	50歳以上の男性		600円	
個別婦人科検診 (子宮頸がん検診)	20歳以上の女性		1500円	
乳がん検診(マンモグラフィ検査)	40歳以上の 偶数年齢の女性		2000円	

※上記の対象者は平成24年 4 月 1 日時の年齢を指しています



～自分自身やあなたを必要とする人のためにも、がん検診を受診に行きませんか～

●申し込み・問い合わせ先 健康保健課 健康増進係 ☎64-8883



第19回生ごみリサイクル交流会2011“生ごみは宝だ”が8月26日早稲田大学で開催され、全国から生ごみ処理について

関心のある方や自治体、企業などから355名が参加しました。

全体会では「韓国全土で広がる生ごみ資源化・・・90%達成。生ごみ埋め立て禁止法の制定が背景に」と「さっぽろ学校給食フードリサイクル・・・学校、行政、地域、農家の輪をつくる」の二つの事例発表が行われ、分科会では「市民と自治体・企業の協働で生ごみたい肥」「つくる 食べる 学ぶ・・・消費者と農家の連携」「次の世代を育てる食の循環づくり」「ベランダでも出来る生ごみたい肥化・・・コツとポイントを伝授します」の4つのテーマをもとに事例発表と討論が行われました。

報告によると、韓国は生ごみの資源化を90%達成しています。2005年には生ごみを直接埋め立てすることを禁止する法律が施行され、国を挙げて生ごみリサイクル施設を建設しました。今では259カ所で施設が設置され、年間60億円の国家予算が使われています。生ごみを分別しないで一般ごみと一緒に排出すると罰金が課せられ、ペナルティーとして、次回のごみ収集がされない地区もあります。

一方日本では、御殿場市に建設された生ごみたい肥化施設「ゆめかまど」、鳥取県の民間企業で運営する生ごみ液肥化システムなど、様々な取り組みに挑戦していますが、いずれも赤字運営となっています。資源化対策の一つとしてこうした施設を整備することも重要ではありますが、コンポストなどを使い、各家庭でできるちょっとした取り組みの積み重ねこそ、資源化対策として大切であると実感しました。

まるごと生活百科

10月の納税 (納期限10月31日)

- 市県民税 (普通徴収) (3期)
- 国民健康保険税 (普通徴収) (5期)
- 後期高齢者医療保険料 (普通徴収) (4期)
- 介護保険料 (普通徴収) (4期)

こちら119 (東御消防署)

※カッコは1月からの累計

＝8月の出動件数＝

火災 4件 (14件) 救急95件 (782件)



住宅用火災警報器を設置しましょう!!

●詳しくは東御消防署まで ☎62-0119

市内交通事故統計 8月分



8月31日現在

		1月からの累計	前年比
件数	12件	117件	+14件
傷者	20名	151名	+22名
死者	0名	0名	-2名

とうみの気象記録 (東御消防署調べ)

	平成23年8月	平成22年8月
最高気温	36.9℃ (10日)	37.5℃ (24日)
最低気温	17.3℃ (20日)	20.2℃ (30日)
平均気温	24.6℃	26.8℃
平均湿度	75.5%	73.3%
降水量	183.0mm	113.5mm

サンピアン上田ピアノ工房

ピアノの調律

ピアノの修理

- 外装クリーニング ●外装塗装
- 鍵盤修理 ●フレキシコード貼り替え
- ピアノ線の張り替え 他

- ◆調律・修理には、スタインウェイアカデミー認定技術者が担当いたします。
- ◆適正な価格でピアノの調律・部分修理・オーバーホール修理を行なっています。(他業者によっては、高い金額を請求される場合もございますので、ご相談ください。)

ピアノの買い取り ピアノの移動

ピアノへの消音ユニット取付



お問い合わせ スタインウェイピアノ長野県特約店

サンピアン上田ピアノ工房

上田市常盤城5-1-14

☎0120-147748

mail ueda@sunpian.com
TEL.0268-22-7748

〈広告欄〉

国民年金アドバイス

任意加入をして年金を増やしませんか

○20歳から60歳までの40年間に、保険料の未納や年金制度への未加入などがあり、老齢基礎年金を満額受給できない

○60歳までに老齢基礎年金の受給資格期間（25年）を満たしておらず、年金が受給できない

このような方は60歳以降も国民年金に加入することで、老齢基礎年金の受給額を満額に近づけたり、老齢基礎年金の受給権を確保したりすることができま。これを「任意加入」と言います。

任意加入でできる方

- 次の①から④のすべてに該当する方が任意加入できます。
- ① 60歳以上65歳未満の方
 - ただし、65歳まで任意加入しても年金受給資格期間を満たせない方で、昭和40年4月1日以前に生まれた方に限っては、70歳まで任意加入できます。
 - ② 20歳から60歳までの年金保

- 除料の納付月数が480月未満の方
- ③ 厚生年金や共済組合に加入していない方
 - ④ 老齢基礎年金を繰り上げ受給していない方

手続き場所

小諸年金事務所または市役所国保年金係

ただし、年金受給資格期間を満たすために任意加入を希望する方は、小諸年金事務所へご相談ください。

持ち物

- ・年金手帳
- ・印鑑
- ・預金通帳
- ・通帳の届出印

※年金受給資格期間に含めることができる期間（共済組合加入期間や海外居住期間等）がある方は、上記のほかにも必要な書類があります。事前に小諸年金事務所にお問い合わせください。

問い合わせ先

小諸年金事務所
☎0267-2211080
市民課国保年金係
☎62-11111（代表）

税のワンポイントアドバイス

Q 固定資産税の評価替えとは何ですか？

A 評価替えとは、土地家屋の価格を見直すことをいいます。

本来であれば、毎年度その資産の価値に応じて評価替えを行い、「適正な時価」をもとに課税を行うことが納税者間における税負担の公平に資することになります。が、膨大な量の土地・家屋について、その評価を毎年度見直すことは、実務的に不可能であるため、原則として3年間評価額を据え置く制度、言い換えれば、3年ごとに評価額を見直す制度が取られています。

次の評価替えは平成24年度です。

Q 地価が下落しているのに土地の税額が上がるのはなぜですか？

A 税の負担調整措置が行われているためです。

土地の価格（評価額）は、平成5年度以前には地価公示価格よりかなり低い水準にあり、平成6年度評価替えから全国的に地価公示や

相続税などの公的土地区画との均衡を図るため、地価公示価格の7割を目途とすることとされました。

本来、評価額＝課税標準額であるところ、平成6年度から評価額が大幅に上昇したことから、平成5年度の課税標準額を基に徐々に本来の価格に近づけていく負担調整措置がとられました。

このため、地価が下落している場合でも、評価額と課税標準額の差が、いまだ大きい土地（負担水準の低い土地）は負担調整措置が行われ税額が上がるという場合も生じてきます。

ご自身の土地の負担水準は、名寄帳で確認することができます。

問い合わせ先

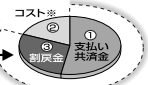
税務課 資産税係
☎62-11111（代表）

掛金はご加入者のために使っています

営利を目的としない助けあいの制度

- ① 共済金を真っ先に
何よりまずは共済金。お支払いを最優先にしています。
- ② コストは抑えて
経費を必要最小限にするため、低コストの運営に徹しています。
- ③ 剰余金は割り戻し
剰余金は割戻金としてご加入者へ公平にお戻ししています。

昨年度もムダなく健全に！
右図：県民共済グループの収支状況
掛金還元率…84.6%
この部分がご加入者へ還元されます



長野県民共済

共済取扱団体／長野県認可 長野県民共済生活協同組合
共済元受団体／厚生労働省認可 全国生活協同組合連合会 <http://www.kyosai-cc.or.jp/>

【上田】☎0268-24-3985（代）
〒386-1104 上田市福田下田9-33 FAX 0268-24-3902

SBCラジオ 県民共済提供「YES! 県民共済 聞いてなるほど」毎週日曜18:00～（15分間隔）放送
口座振替取扱金融機関 八十二銀行 ゆうちょ銀行

資料請求はホームページからどうぞ。

長野県民共済 検索
www.nagano-kyosai.or.jp/

携帯から ▶ <http://kyo-sai.jp/nagano/> 携帯サイトのバーコード



〈広告欄〉

リベンジで日本一!!

「全日本少年少女けん玉道選手権大会」優勝報告

8月28日に東京都のサンシャインシティで行われた「第23回全日本少年少女けん玉道選手権大会女子の部」で町田芽いさん（北御牧小六年）が、優勝を果たし見事日本一に輝きました。9月14日、その優勝報告のため市役所を訪れました。町田さんは、昨年もこの全国大会に臨みましたが、惜しくもトーナメントを勝ち進むことができませんでした。

今年は日頃の練習をより一層積み、万全の状態で大大会に臨んだ結果、昨年はできなかった技を見事きめ、女子の部優勝とリベンジすることができました。町田さんは「優勝の直後は驚いていたけど、少しずつ嬉しさの実感がわいてきた」と日本一になった喜びについて話していました。



▲日本一の技を披露しました



▲写真左から夫の神津光さん、志保美さん、花岡市長

バンクーバー五輪出場の 神津志保美さんが東御市へ

9月8日、2010年カナダのバンクーバーで行われた冬季五輪に女子スピードスケート500mに出場した、宮田村出身の神津志保美さん（旧姓：新谷）が表敬訪問のため、市役所を訪れました。神津さんはこの近辺に住む場所を探していたところ、東御市に懐かしい雰囲気を感じたため、暮らすことを決めたそうです。神津さんは「これまでの競技経験を活かし、長野ならではのスポーツであるスケートに触れる機会を、東御で増やしていきたい」と話していました。

高齢化社会に配慮した設計に 市営住宅伊勢原団地起工式

8月29日、市営住宅伊勢原団地B棟建設工事の安全祈願祭及び起工式が現地で行われ、花岡市長や地元の皆さんなど関係者らが出席しました。

今回の工事で、昨年度建設されたA棟の6戸に続き、B棟では15戸が建設されます。B棟は、鉄筋コンクリート造りの3階建てでエレベーターを設置し、オール電化に対応したのになります。起工式で花岡市長は「高齢者社会に対応した市営住宅にして、利用者に快適さを届けたい」とあいさつしました。



▲くわ入れする花岡市長

OH! LA! HO オープン15周年 ホップ収穫体験が開催されました

8月28日、オラホ15周年記念企画として、信州東御市振興公社主催のホップ収穫体験が昨年に引き続き、地ビールレストラン近くのホップ畑で行われました。市内外から集まった約40名の参加者は晴れ渡る青空のもと、ホップのツルから枝を切り取り、まり花を一つずつ丁寧に摘み取りました。この日家族で参加していた池田淳一さん（伊勢原）は「去年に引き続いて今年で2回目の参加になる。収穫した時のホップの見た目と香りが病みつきになってしまった」と、自分で収穫できることの魅力について話していました。



▲ホップの枝を切り取ったよ

トピックス 地域話題

いつまでも元気に 健康ウォーキング講習会

9月15日、東御市老人クラブ連合会（下村和彦会長）主催による、健康ウォーキング講習会が東御中央公園で行われました。

夏を思わせる暑さと日差しのもと、約80名の会員が指導を受けました。参加した皆さんは姿勢を伸ばして歩幅を意識しながら公園を歩きました。

下村会長は、「昨年大変好評を得たので、今年も会員皆さんの健康のためにこの講習会を企画した」と話していました。参加された皆さんは講習会を受け、ますます「いきいきハツラツ」となったようでした。



▲元気にウォーキングしました

優雅な音色が鳴り響く 関裕子ピアノを語る in 東御 vol.2

9月11日、加沢区出身のピアニストの関裕子さんによる、「関裕子ピアノを語る in 東御 vol.2」が文化会館で行われました。このコンサートには東日本大震災や福島第一原子力発電所の事故の影響で市内に避難されている皆さんを、音楽を楽しんでもらいたい思いから招待しました。

コンサートではショパンやリストなどの作曲による曲目が演奏され、関さんの奏でるピアノの優雅な音色の作り出すハーモニーに、会場は引き込まれました。



▲会場内にピアノの音色が響いた

会場いっぱいの笑顔 子育てフェスティバル

9月3日、中央公民館一帯で平成23年度子育てフェスティバルが行われ、たくさんの親子連れで会場はにぎわいました。市内の各保育園・幼稚園によるもぐらたたきやお



めん作り、東御清翔高校ボランティア部の生徒によるストーンアートなど、子どもたちが楽しめるコーナーが会場の至るところに設けられ、会場中が笑顔いっぱいの子どもたちであふれていました。

被災地への想いを込めて 火のアートキャンドル作り

10月8・9日に行われる「火のアートフェスティバル2011」の企画の一つ、キャンドルナイトで使用するためのキャンドル作りが8月下旬から9月にかけて、市内各小学



校の五年生により行われました。キャンドルナイトは10月8日の午後5時15分からの予定で、手作りのキャンドルを使って「祈」の文字を作り、東日本大震災による被災地の復興への想いを灯します。

訂正とおわび

市報とうみ9月号裏表紙、人の動きの記事に一部誤りがありました。

誤…15、492人
正…15、482人

訂正しておわびいたします。



9・19
北御牧地区敬老会（北御牧地区敬老会実行委員会主催）



9・11
第12回コトヒラ杯スポーツ少年団野球大会（コトヒラ工業株式会社グラウンド）

できごとと短信

●発行／長野県東御市
〒389-0592 長野県東御市東281-2
TEL 0268(6)58006 FAX 0268(6)5040
●E-mail shiho-tomi@city.tomi.nagano.jp
●ホームページ http://www.city.tomi.nagano.jp/
●編集／東御市役所総務部企画課 ●印刷／田口印刷株式会社

人の動き

(9月1日現在)

世帯数

11,550世帯(-3)

総人口

31,484人(-8)

男 15,477人(-5)

女 16,007人(-3)

転入 66人(-13)

転出 72人(-7)

出生 23人(-5)

死亡 25人(+3)

※カッコ前は前月対比



東御市役所はチャレンジ25
キャンペーンに参加しています



ワインとともにあるくらし
～ワイン特区の取り組み～

収穫の喜びを共に、
未来の産地を夢見て

長野県内でも取分けて標高の高いエリアで栽培されていることが多い東御のワイン用ぶどうですが、私たちのぶどう畑も低いところで標高500mからメインとなる700m、800mまでと広がっています。これら標高の違いやぶどう品種の違いは、収穫の時期の違いとなって現れます。

ワイン用ぶどうの収穫では果実の熟度、即ち糖度と酸味の頃合いが最適と判断した時点で全てのぶどうを収穫する必要があります。標高や品種を変えることは作業を集中させないためにも必要なことなのです。しかしそうは言っても特定のぶどう畑を一齐に収



▲メル口の畑で、ピクニックのようす

穫してしまうには一度に多くの人手を必要とします。

私たちのぶどう畑でも9月の中旬から10月の中旬まで週末ごとに収穫作業を行います。黒ぶどうのピノ・ノワールから始ま

り、白ぶどうのソーヴィニヨン・ブラン、シャルドネ、そしてまた黒ぶどうのメルロ、カベルネ・ソーヴィニヨンと続いてゆきます。

そして今年もまた多くの収穫ボランティアの方々に作業の手伝いをお願いしています。皆各々のペースで作業を進め、合間には眺めの良いぶどう畑の一面でピクニックをして秋の週末を存分に楽しんでおります。

収穫されたぶどうは、翌日にはワインとなるべく醸造所で次々と発酵にかけられて、翌春にはボトルに詰められて出荷されます。

このように皆さんの手によって収穫されたぶどうはやがてワインへと生まれ変わり、美味しい食事と共にテーブルを彩り幸せな空間を演出してくれます。

この季節、収穫の日のぶどう畑は、そんなワインに想いをはせながら皆が喜びを分かち合える場でもあるのです。東御にこのような光景が当たり前の様に広がる未来を創造し世界に誇れるワインの産地となることを夢見て今年も収穫作業が行われています。

(小山英明)

編集後記

▼9月17・18日に北御牧中学校で行われた第45回かくま祭に、取材のためお邪魔させていただきました。▼初日のプログラムには生徒会企画として、全校デイスカッションがありました。この企画は一つのテーマについて、全生徒が学年やクラスの垣根を超えて少人数のグループに分かれ話し合いを行い、最後にまとめたものを全校の前で発表するというものでした。▼私はアドバイザーという立場で参加していたのですが、デイスカッションの様子を見ると、生徒たちは自分の思うことをはっきり発言し、時間中活発な意見が飛び交う様子が印象的で、まるで何かの会議にいらるような錯覚に陥っていました。▼そんな大人顔負けの生徒たちの頼もしい姿に、東御の明るい未来が見えたような気がしました。

(市報担当 山浦)

エフエムとうみ 78.5MHz

『ラジオ
市報とうみ』

- 午前7時40分～
- 午後0時40分～
- 午後6時40分～

月曜日から日曜日、毎日放送中